

Pınar ÖZCAN

**AVRUPA BİRLİĞİ
ADALET DİVANI KARARLARINDA
NE BIS IN IDEM İLKESİ**



onikilevha
İSTANBUL İZMİR ANKARA

İÇİNDEKİLER

| | |
|-------------------------|------|
| DANIŞMANIN ÖNSÖZÜ | V |
| YAZARIN ÖNSÖZÜ | VII |
| KISALTMALAR..... | XVII |
| GİRİŞ..... | 1 |

BİRİNCİ BÖLÜM AVRUPA BİRLİĞİ CEZA HUKUKUNUN KAYNAKLARI VE AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANI

| | |
|---|----|
| I. GENEL OLARAK..... | 3 |
| II. AVRUPA BİRLİĞİ TARİHÇESİ | 3 |
| A. Avrupa Kıtasının Bütünleşmesi ve İkinci Dünya Savaşı | 4 |
| B. Avrupa Kömür Çelik Topluluğu, Avrupa Atom Enerjisi Topluluğu ve Avrupa Ekonomik Topluluğu | 4 |
| C. Avrupa Tek Senedi | 5 |
| D. Maastricht Antlaşması..... | 6 |
| E. Amsterdam Antlaşması | 7 |
| F. Avrupa İçin Bir Anayasa Oluşturan Antlaşma Taslağı | 8 |
| G. Lizbon Antlaşması..... | 9 |
| III. AVRUPA BİRLİĞİ VE ÜYE ÜLKELER ARASINDAKİ YETKİ PAYLAŞIMI | 10 |
| A. Münhasır Yetkiler | 11 |
| B. Paylaşılan Yetkiler..... | 11 |
| C. Tamamlayıcı (İkincil) Yetkiler..... | 12 |

| | |
|---|----|
| IV. AVRUPA BİRLİĞİ'NİN YETKİ KULLANIMINDA TEMEL İLKELER..... | 12 |
| A. Katmanlı Yetki (İkincillik) İlkesi..... | 12 |
| B. Orantılılık İlkesi..... | 13 |
| C. Üye Ülkeler Arasında Sadık İş Birliği Prensibi..... | 14 |
| V. AVRUPA BİRLİĞİ CEZA HUKUKU | 14 |
| A. Avrupa Birliği Ceza Hukuku Kavramı..... | 14 |
| B. Avrupa Birliği'nin Ceza Hukuku Alanındaki Yetkilerinin Gelişimi | 16 |
| 1. Maastricht Antlaşması..... | 16 |
| 2. Amsterdam Antlaşması | 17 |
| 3. Tampere Zirvesi..... | 18 |
| 4. Nice Antlaşması..... | 18 |
| 5. Lizbon Antlaşması..... | 19 |
| VI. AVRUPA BİRLİĞİ CEZA HUKUKUNUN KAYNAKLARI..... | 20 |
| A. Genel Olarak..... | 20 |
| B. Birincil Mevzuat | 20 |
| 1. Adalet Divanı Tarafından Tanınan Hukukun Genel İlkeleri | 21 |
| a. İnsan Hakları | 22 |
| b. Avrupa Birliği Temel Haklar Şartı..... | 23 |
| c. Avrupa Birliği'nin AİHS'ye Taraf Olması | 24 |
| C. İkincil Mevzuat..... | 25 |
| 1. Tüzük..... | 26 |
| 2. Yönerge (Direktif) | 26 |
| 3. Karar | 27 |
| 4. Görüş ve Tavsiye..... | 27 |
| 5. Birliđe Üye Olmayan Ülkeler ve Uluslararası Örgütlerle Yapılan Antlaşmalar | 28 |
| VII. AVRUPA BİRLİĞİ KURUMLARI..... | 28 |
| A. Kurumsal Denge İlkesi..... | 28 |
| B. Avrupa Konseyi | 28 |
| C. AB Konseyi (Konsey) | 29 |

| | |
|--|----|
| D. Avrupa Parlamentosu | 29 |
| E. Avrupa Komisyonu | 30 |
| F. Sayıştay ve Avrupa Merkez Bankası | 30 |
| G. Avrupa Birliği Adalet Divanı | 31 |
| 1. Genel Olarak | 31 |
| 2. Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Gelişimi | 33 |
| 3. Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Yapısı | 34 |
| a. Hakimler | 34 |
| b. Divan Başkanı | 35 |
| c. Hukuk Daireleri | 35 |
| d. Hukuk Sözcüleri | 36 |
| 4. Avrupa Birliği Adalet Divanı'na Bağlı Organlar | 36 |
| a. Adalet Divanı | 36 |
| b. Genel Mahkeme | 37 |
| c. Uzmanlık Mahkemeleri | 38 |
| 5. Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Yetkileri | 38 |
| 6. Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Bakmakla Yükümlü Olduğu Davalar | 40 |
| a. İhlal Davası | 40 |
| b. İptal Davası | 41 |
| c. İhmal Davası | 42 |
| d. Tam Yargı Davaları | 42 |
| 7. Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Yargılama Usulü | 43 |
| a. Yazılı Prosedür | 43 |
| b. Bilgi ve Belgelerin Toplanması | 44 |
| c. Sözlü Prosedür | 44 |

İKİNCİ BÖLÜM NE BIS IN IDEM İLKESİ

| | |
|-----------------------|----|
| I. GENEL OLARAK | 47 |
| II. KAVRAM | 51 |

| | |
|---|----|
| III. NE BIS IN IDEM İLKESİNİN UNSURLARI | 53 |
| A. Fiilin Suça İlişkin Olması Unsuru..... | 53 |
| B. Aynı Fiil Unsuru | 53 |
| C. Aynı Kişi Unsuru..... | 57 |
| D. Nihai Karar Unsuru | 58 |
| E. Açılmış Bir Davanın Varlığı..... | 59 |
| IV. NE BIS IN IDEM İLKESİNİN UYGULANMADIĞI DURUMLARDA CEZALARIN MAHSUBU | 60 |
| V. ULUSLARARASI SÖZLEŞMELERDE NE BIS IN IDEM İLKESİ .. | 62 |
| A. Yetki Paylaşımı İlkesi | 63 |
| B. Birleşmiş Milletler Medeni ve Siyasal Haklara İlişkin Uluslararası Sözleşme..... | 63 |
| C. Avrupa İnsan Hakları ve Temel Özgürlüklerin Korunmasına İlişkin Sözleşmesi'ne Ek 7. Protokol..... | 65 |
| D. Ceza Yargılarının Milletlerarası Deđeri Konusunda Avrupa Sözleşmesi..... | 68 |
| E. Ceza Kovuşturmalarının Aktarılması Konusunda Avrupa Sözleşmesi..... | 69 |
| VI. AVRUPA BİRLİĞİ'NE ÜYE ÜLKELER ARASINDA NE BIS IN IDEM İLKESİ | 70 |
| A. Genel Olarak..... | 70 |
| B. Schengen Uygulama Antlaşması Çerçevesinde Ne Bis In Idem İlkesi | 72 |
| 1. Ülkelerin Ne Bis In Idem İlkesine Koyabileceđi Çekinceler | 74 |
| a. Ülkesellik Çekincesi..... | 75 |
| b. Güvenlik Çekincesi..... | 75 |
| c. Antlaşmaya Taraf Ülke Memurlarının Görev Yükümlülüklerine İlişkin İhlaller..... | 75 |
| 2. İlkenin Uygulanmadığı Durumlarda Cezaların Mahsubu | 75 |
| 3. Taraf Ülkeler Arası İş Birliği Mekanizması..... | 76 |
| 4. Taraf Ülkelerin İç Hukukunda Ne Bis In Idem İlkesini Düzenlemesine İlişkin Kural..... | 76 |
| C. Avrupa Birliği Temel Haklar Şartı'nda Ne Bis In Idem İlkesi..... | 76 |

| | |
|---|-----|
| VII. TÜRK CEZA HUKUKUNDA NE BIS IN IDEM İLKESİ..... | 77 |
| A. Genel Olarak..... | 77 |
| B. Türk Ceza Kanunu'nun Yer Bakımından Uygulama Alanı | 77 |
| 1. Mülkîlik İlkesi | 79 |
| 2. Mülkîlik İlkesinin İstisnaları | 81 |
| C. Türk Ceza Hukukunda Ne Bis In Idem İlkesinin Unsurları | 84 |
| 1. Fiilin Suça İlişkin Olması..... | 84 |
| 2. Aynı Fiil ve Aynı Kişi Unsurları | 85 |
| a. Ne Bis In Idem İlkesinin İçtima Hükümleri Kapsamında Uygulanması..... | 85 |
| (1) Zincirleme Suç | 87 |
| (2) Fikri İçtima | 90 |
| b. Bir Fiilin Aynı Zamanda Kabahat, Disiplin ve Suç Teşkil Etmesi | 92 |
| 3. Nihai Karar Unsuru | 100 |
| a. Ceza Muhakemesi Kanunu'ndaki Düzenlemelerin Nihai Karar Unsuru Bakımından Değerlendirilmesi | 100 |
| b. Ceza Mahkemesinin Kesinleşen Hükümünün Diğer Mahkemeleri Bağlayıcılığı | 105 |
| D. Soruşturma Evresinde Ne Bis In Idem İlkesi..... | 107 |
| E. Kovuşturma Evresinde Ne Bis In Idem İlkesi..... | 109 |

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANI KARARLARINDA NE BIS IN IDEM İLKESİ

| | |
|---|-----|
| I. AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANI KARARLARINDA NE BIS IN IDEM İLKESİNİN UNSURLARI..... | 111 |
| A. Fiilin Suça İlişkin Olması Unsuruna İlişkin Kararlar | 112 |
| 1. Åklagaren v. Fransson Kararı..... | 113 |
| 2. Menci Kararı | 114 |
| 3. Garlsson Real Estate ve Diğerleri Kararı | 115 |

| | |
|---|-----|
| B. Aynı Kişi Unsuruna İlişkin Karar | 115 |
| 1. Orsi ve Baldetti Kararı..... | 116 |
| 2. Aynı Fiil Unsuruna İlişkin Kararlar..... | 117 |
| a. Van Esbroeck Kararı | 117 |
| b. Kraaijenbrink Kararı..... | 119 |
| C. Nihai Karar Unsuruna İlişkin Kararlar..... | 120 |
| 1. Gözütok ve Brügge Kararı | 121 |
| 2. Turanský Kararı | 125 |
| 3. Mantello Kararı..... | 127 |
| 4. M. Kararı | 129 |
| 5. Kossowski Kararı..... | 131 |
| 6. AY Kararı..... | 133 |
| D. Aynı Fiil ve Nihai Karar Unsurlarının Birlikte Ele Alındığı Kararlar..... | 135 |
| 1. Van Straaten Kararı | 135 |
| 2. Gasparini Kararı | 137 |
| 3. Kretzinger Kararı..... | 139 |
| II. AVRUPA İNSAN HAKLARI MAHKEMESİ'NİN KARARLARINDA NE BIS IN IDEM İLKESİ..... | 141 |
| A. Genel Olarak | 141 |
| B. AİHM İçtihadında Ne Bis In Idem İlkesi..... | 144 |
| 1. Vakıaların Ölçüt Alındığı Kararlar | 144 |
| 2. Cezaların Kümülatif Niteliğinin Ölçüt Alındığı Kararlar | 145 |
| 3. Suçların Temel Unsurlarının Ölçüt Alındığı Kararlar | 145 |
| 4. Zaman, Mekan ve Konu Bakımından Sıkı Sıkıyalık Ölçütünün Esas Alındığı Kararlar | 146 |
| C. Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi ve Avrupa Birliği Adalet Divanı'nın Ne Bis In Idem İlkesine Yaklaşımının Değerlendirilmesi..... | 147 |
| SONUÇ | 153 |
| KAYNAKÇA..... | 159 |